

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28292988									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Verwenden Sie die Gegenstromanlage nur mit sauberem und klarem Wasser, um Verstopfungen oder Schäden zu vermeiden.	Only use the countercurrent system with clean, clear water to avoid blockages or damage.	Utilisez le système à contre-courant uniquement avec de l'eau propre et claire pour éviter les blocages ou les dommages.	Utilizzare il sistema controcorrente solo con acqua pulita e limpida per evitare ostruzioni o danni.	Gebruik het tegenstroomsysteem alleen met schoon, helder water om verstoppingen of schade te voorkomen.	Utilice el sistema a contracorriente únicamente con agua limpia y clara para evitar obstrucciones o daños.	Protiproudý systém používejte pouze s čistou, čistou vodou, aby nedošlo k ucpání nebo poškození.	Koristite protustrujni sustav samo s čistom vodom kako biste izbjegli začepljenja ili oštećenja.	Protitočni sistem uporabljajte samo s čisto, bistro vodo, da preprečite blokade ali poškodbe.	Az ellenáramú rendszer csak tiszta, tiszta vízzel használja, hogy elkerülje az eltömődéseket és a sérüléseket.
Benutzen Sie die Gegenstromanlage nicht alleine, insbesondere wenn Sie nicht sicher schwimmen können.	Do not use the counter-current system alone, especially if you cannot swim safely.	N'utilisez pas le système à contre-courant seul, surtout si vous ne pouvez pas nager en toute sécurité.	Non utilizzare il sistema controcorrente da solo, soprattutto se non puoi nuotare in sicurezza.	Gebruik het tegenstroomsysteem niet alleen, vooral als u niet veilig kunt zwemmen.	No utilices el sistema de contracorriente solo, especialmente si no puedes nadar con seguridad.	Nepoužívejte protiproudový systém sám, zvláště pokud nemůžete bezpečně plavat.	Nemojte koristiti protustrujni sustav sami, osobito ako ne znate sigurno plivati.	Protitočnega sistema ne uporabljajte sami, še posebej, če ne znate varno plavati.	Ne használja egyedül az ellenáramú rendszer, különösen, ha nem tud biztonságosan úszni.
Vermeiden Sie es, in der Nähe der Ansaugöffnungen der Anlage zu schwimmen, um das Risiko von Einklemmungen oder Verletzungen zu verringern.	To reduce the risk of entrapment or injury, avoid swimming near the system's intake openings.	Pour réduire le risque de coincement ou de blessure, évitez de nager à proximité des bouches d'aération du système.	Per ridurre il rischio di intrappolamento o lesioni, evitare di nuotare vicino alle prese d'aria del sistema.	Om het risico op beknelling of letsel te verminderen, mag u niet in de buurt van de inlaatopeningen van het systeem zwemmen.	Para reducir el riesgo de quedar atrapado o lesionarse, evite nadar cerca de las rejillas de ventilación del sistema.	Abyste snížili riziko zachycení nebo zranění, neplavejte v blízkosti sacích otvorů systému.	Kako biste smanjili rizik od ukleštenja ili ozljeda, izbjegavajte plivanje u blizini usisnih otvora sustava.	Da zmanjšate tveganje zagozditve ali poškodbe, se izogibajte plavanju v bližini dovodnih odprtih sistema.	A becsípődés vagy sérülés kockázatának csökkentése érdekében ne ússzon a rendszer szivónyílásai közelében.
Überprüfen Sie regelmäßig die Ansaugöffnungen, Düsen und Verbindungen der Gegenstromanlage auf Verschleiß oder Beschädigungen.	Regularly check the intake openings, nozzles and connections of the countercurrent system for wear or damage.	Vérifiez régulièrement l'usure ou les dommages des ouvertures d'aspiration, des buses et des raccords du système à contre-courant.	Controllare regolarmente se le aperture di aspirazione, gli ugelli e i collegamenti del sistema controcorrente presentano segni di usura o danni.	Controleer regelmatig de zuigopeningen, sproeiers en aansluitingen van het tegenstroomsysteem op slijtage of beschadigingen.	Compruebe periódicamente si las aberturas de aspiración, las boquillas y las conexiones del sistema de contracorriente están desgastadas o dañadas.	Pravidelně kontrolujte sací otvory, trysky a spoje protiproudého systému, zda nejsou opotřebované nebo poškozené.	Redovito provjeravajte istrošenost ili oštećenje usisnih otvora, mlaznica i priključaka protustrujnog sustava.	Redno preverjajte sesalne odprtine, šobe in priključke protitočnega sistema glede obrabljenosti ali poškodb.	Rendszeresen ellenőrizze az ellenáramú rendszer szivónyílásait, fűvókáit és csatlakozásait kopás vagy sérülés szempontjából.
Verwenden Sie keine beschädigten Kabel oder Stecker und halten Sie elektrische Teile der Anlage trocken, um das Risiko von Stromschlägen zu minimieren.	To minimize the risk of electric shock, do not use damaged cables or plugs and keep electrical parts of the system dry.	N'utilisez pas de câbles ou de fiches endommagés et gardez les parties électriques du système au sec pour minimiser le risque de choc électrique.	Non utilizzare cavi o spine danneggiati e mantenere le parti elettriche del sistema asciutte per ridurre al minimo il rischio di scosse elettriche.	Gebruik geen beschadigde kabels of stekkers en houd de elektrische onderdelen van het systeem droog om het risico op een elektrische schok te minimaliseren.	No utilice cables o enchufes dañados y mantenga secas las partes eléctricas del sistema para minimizar el riesgo de descarga eléctrica.	Nepoužívejte poškozené kabely nebo zástrčky a udržujte elektrické části systému suché, abyste minimalizovali riziko úrazu elektrickým proudem.	Nemojte koristiti oštećene kabele ili utikače i održavajte električne dijelove sustava suhima kako biste smanjili rizik od strujnog udara.	Ne uporabljajte poškodovanih kablov ali vtičev in poskrbite, da bodo električni deli sistema suhi, da zmanjšate tveganje električnega udara.	Ne használjon sérült kábeleket vagy csatlakozókat, és a rendszer elektromos részeit tartsa szárazon, hogy minimalizálja az áramütés kockázatát.
Lassen Sie Kinder die Gegenstromanlage nur unter Aufsicht eines Erwachsenen verwenden und erklären Sie ihnen die richtige Nutzung und mögliche Gefahren.	Only allow children to use the counter-current system under adult supervision and explain to them the correct use and possible dangers.	Autorisez les enfants à utiliser le système à contre-courant uniquement sous la surveillance d'un adulte et expliquez-leur l'utilisation correcte et les dangers possibles.	Permettere ai bambini di utilizzare il sistema controcorrente solo sotto la supervisione di un adulto e spiegare loro il corretto utilizzo e i possibili pericoli.	Laat kinderen het tegenstroomsysteem alleen onder toezicht van een volwassene gebruiken en leg hen het juiste gebruik en de mogelijke gevaren uit.	Permita que los niños utilicen el sistema de contracorriente únicamente bajo la supervisión de un adulto y explíqueles el uso correcto y los posibles peligros.	Dětem dovolte používat protiproudový systém pouze pod dohledem dospělé osoby a vysvětlete jim správné použití a možná nebezpečí.	Djeci dopustite korištenje protustrujnog sustava samo pod nadzorom odraslih i objasnite im ispravnu uporabu i moguće opasnosti.	Otrokom dovolite uporabo protitočnega sistema samo pod nadzorom odrasle osebe in jim razložite pravilno uporabo in morebitne nevarnosti.	Gyermekek csak felnőtt felügyelete mellett használják az ellenáramú rendszert, és magyarázzák el nekik a helyes használatot és a lehetséges veszélyeket.
Verwenden Sie die Gegenstromanlage nicht über die empfohlene Nutzungsdauer oder -zeit hinaus, um Schäden an der Anlage oder Überbeanspruchung zu vermeiden.	To avoid damage to the system or excessive strain, do not use the counter-current system beyond the recommended usage period or time.	Pour éviter d'endommager le système ou une utilisation excessive, n'utilisez pas le système à contre-courant au-delà de la durée ou du temps d'utilisation recommandé.	Per evitare danni al sistema o un uso eccessivo, non utilizzare il sistema controcorrente oltre la durata o il tempo di utilizzo consigliato.	Om schade aan het systeem of overmatig gebruik te voorkomen, mag u het tegenstroomsysteem niet langer gebruiken dan de aanbevolen gebruiksduur.	Para evitar daños al sistema o uso excesivo, no utilice el sistema de contracorriente más allá de la duración o el tiempo de uso recomendado.	Abyste předešli poškození systému nebo nadměrnému používání, nepoužívejte protiproudý systém po doporučenou dobu nebo dobu používání.	Kako biste izbjegli oštećenje sustava ili prekomjernu upotrebu, nemojte koristiti protustrujni sustav duže od preporučenog trajanja ili vremena korištenja.	Da preprečite poškodbe sistema ali prekomerno uporabo, ne uporabljajte protitočnega sistema dlje kot je priporočeno trajanje ali čas uporabe.	A rendszer károsodásának vagy túlzott használatának elkerülése érdekében ne használja az ellenáramú rendszert a javasolt használati időtartamon vagy időtartamon túl.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

BWT Pool Products GmbH
Rödgener Straße 8-9 06780 Zörbig
office@bwtpool.de